



# READY NEW YORK

میرے پالتو جانور کا

ہنگامی

منصوبہ



یہاں پر اپنی اور اپنے پالتو جانور کی  
ایک رنگین تصویر چسپاں کریں۔ اس سے  
آپ کے الگ ہوجانے کی صورت میں آپ  
کو یکجا کرنے میں مدد مل سکتی ہے۔

### میری معلومات

براہ کرم جلی حروف میں لکھیں۔ اگر PDF کے بطور دیکھ  
رہے ہیں تو، معلومات ٹائپ کرنے کے لیے نمایاں کردہ  
حصوں پر کلک کریں۔

نام:

پتہ:

فون:

سیل فون:

ای میل:

پالتو جانور خاندان کا حصہ ہیں۔ آپ کے خاندان کے ممبروں کی حیثیت سے انہیں بھی آپ کے ہنگامی منصوبے میں شامل کیا جانا چاہیے۔ کسی ہنگامی حالت کے دوران آپ اپنے پالتو جانور کے تحفظ کو کس طرح یقینی بنا سکتے ہیں یہ جاننے کے لیے آگے پڑھیں۔

اپنے پالتو جانور کے لیے  
ایک منصوبہ بنائیں



ساز و سامان اکٹھا کریں



باخبر رہیں



ریڈی نیو یارک (Ready New York): میرا ہنگامی  
منصوبہ (My Emergency Plan) اپنے اور اپنے اہل  
خانہ کے لیے ایک ہنگامی منصوبہ تخلیق کرنے کے لیے  
NYC.gov پر جا کر ڈاؤن لوڈ کریں، یا اس ہدایت نامہ کی  
ایک کاپی طلب کرنے کے لیے 311 (212-639-9675)  
پر ویڈیو ریلے سروس کے لئے، یا ٹی ٹی وائی  
212-504-4115 پر کال کریں۔ یا، اپنے iOS یا  
Android ڈیوائس پر جلدی میں نکلنے کا منصوبہ تخلیق  
کرنے کے لئے ریڈی نیو یارک ایپ مفت ڈاؤن لوڈ کریں۔

### اپنے پالتو جانور کے ساتھ گھر سے نکلنا

اس بابت سوچیں کہ اگر کسی ہنگامی حالت کے دوران آپ کو اپنا گھر چھوڑنا پڑا تو آپ پالتو جانور کے ساتھ کہاں جائیں گے اور آپ وہاں کس طرح پہنچیں گے۔ کسی ہنگامی انخلاء کا منصوبہ بنانے میں:

- اپنے پالتو جانور کو متاثرہ علاقے سے باہر رہنے والے اہل خانہ یا دوستوں کے پاس رکھوانے کا انتظام کریں۔
- متاثرہ علاقے سے باہر جانوروں کے موافق ہوٹلوں کی نشاندہی کریں۔
- اپنے مقامی بیطار ی ڈاکٹر، کتا گھر یا دیکھ بھال کرنے والے ادارے سے بات کر کے پتہ کریں کہ آیا وہ کسی ہنگامی حالت میں آپ کے پالتو جانور کو محفوظ پناہ گاہ پیش کر سکتے ہیں۔
- اپنے پالتو جانور یا خدمت سے متعلق جانور کے لیے ایک گو بیگ بنائیں (پالتو جانوروں کے گو بیگ کی جانچ فہرست دیکھیں)
- اپنے پالتو جانور کو مانوس کرنے اور اس کی طمانیت کی سطح بڑھانے کے لیے انخلاء کے منصوبوں کی مشق کریں۔
- اپنے پالتو جانور کے چھپنے کی جگہوں کو جانیں تاکہ کسی ہنگامی حالت میں آپ آسانی سے اسے تلاش کر سکیں۔
- یہ بات ذہن میں رکھیں کہ ایک تناؤ زدہ پالتو جانور معمول کے برخلاف برتاؤ کر سکتا ہے اور اس کے تناؤ کی سطح بڑھ سکتی ہے۔ دانت کاٹنے کو روکنے کے لیے ایک تھوتھنی کا استعمال کریں۔ نیز یہ بھی جان لیں کہ خوف زدہ پالتو جانور فرار ہونے کی کوشش کر سکتے ہیں۔

### پالتو جانور اور عوامی نقل و حمل

- MTA سب ویز، بسوں، اور ٹرینوں میں پالتو جانوروں کو کیریئرز میں لے جانے کی اجازت ہے۔
- انخلاء کا فرمان جاری کیے جانے پر، کیریئرز کے لحاظ سے کافی بڑے پالتو جانوروں کی بھی اجازت ہے، بشرطیکہ ان پالتو جانوروں کو تھوتھنی لگائی گئی ہو اور ایک مضبوط تسمہ سے انہیں کنٹرول کیا گیا ہو جو چار فٹ سے زیادہ لمبا نہ ہو۔ سٹی اس پالیسی کے نفاذ کے وقت کا اعلان کرے گا۔

### پالتو جانوروں اور ہنگامی پناہ گاہ کے بارے میں ایک نوٹ

ایسی صورت میں کہ سٹی کا ہنگامی پناہ والا نظام کھل جاتا ہے، اور آپ اپنے پالتو جانور کو انخلاء والے علاقے سے باہر کسی کتا گھر میں یا دوستوں یا رشتہ داروں کے پاس نہیں رکھوا سکتے ہیں، پالتو جانوروں کو سٹی کے مراکز انخلاء میں لانے کی اجازت ہے۔ براہ کرم اپنے پالتو جانور کا خیال رکھنے کے لیے رسد، بشمول غذا، تسمے، ایک کیریئر، اور دوا لے کر آئیں۔ اپنے جانور کی صفائی کرنے کے لیے ساز و سامان لے کر آئیں۔ صرف قانونی پالتو جانوروں کی اجازت ہوگی۔ خدمت سے متعلق جانوروں کی ہمیشہ اجازت ہے۔

## ایک منصوبہ تیار کریں

### مناسب شناخت

■ کتوں یا بلیوں کو ہمہ وقت ایک پتہ یا فیتہ، خارشی ٹیگ، اور شناختی ٹیگ لگانے ہونے چاہیے۔ شناختی ٹیگ میں آپ کا نام، پتہ، اور فون نمبر، اور ہنگامی رابطے کا فون نمبر شامل ہونا چاہیے۔

■ کتوں کو ایک لائسنس بھی لگانے ہونا چاہیے۔ لائسنسنگ کی بابت مزید معلومات کے لیے کال کریں 311 (212-639-9675) پر ویڈیو ریلے سروس کے لئے، یا ٹی ٹی وائی (212-504-4115)۔

■ اپنے پالتو جانور کو مائکرو چپ لگانے کے بارے میں مزید جاننے کے لیے اپنے بیٹاری ڈاکٹر سے بات کریں، 311 (212-639-9675) پر ویڈیو ریلے سروس کے لئے، یا ٹی ٹی وائی (212-504-4115) پر کال کریں، یا NYC.gov ملاحظہ کریں۔ ایک باقاعدہ رجسٹرڈ مائکرو چپ آپ اور آپ کے پالتو جانور کے الگ الگ ہوجانے کی صورت میں آپ کے پالتو جانور کی مثبت شناخت کا اہل بناتا ہے۔

نسل کا رجسٹریشن #:

لائسنس #:

مائکرو چپ ID #:





## ہنگامی رابطوں کی ایک فہرست بنائیں

کسی ہنگامی حالت سے قبل، ہنگامی رابطوں کی ایک فہرست بنائیں۔  
اس فہرست کی ایک کاپی اپنے پالتو جانور کے گو بیگ (Go Bag)  
میں رکھیں۔

مقامی بیٹاری ڈاکٹر:
پتہ:
فون:
ای میل:
متبادل بیٹاری ڈاکٹر:
پتہ:
فون:
ای میل:
ہنگامی رابطہ:
فون:
سیل فون:
ای میل:
اقامتی سہولت:
پتہ:
فون:
ای میل:
پالتو جانور کے موافق ہوٹل:
پتہ:
فون:
ای میل:
جانوروں کی مقامی پناہ گاہ:
پتہ:
فون:
ای میل:



## بنگامی حالات کے دوران چھوٹے جانوروں سے نمٹنے کے لیے نکات

### چڑیا

- چڑیوں کو چھوٹے، محفوظ کیریئرز میں لے جائیں۔
- درجہ حرارت کی تبدیلیوں کو کم سے کم رکھنے کی کوشش کریں۔  
گرم موسم میں نمی پہنچانے کے لیے اسپرے بوتل کا اور سرد  
موسم میں گرمی پہنچانے کے لیے گرم پانی کی بوتل کا  
استعمال کریں۔
- شور میں شدید تبدیلیوں کو کم سے کم رکھنے کی کوشش کریں اور اپنی  
چڑیا (چڑیوں) کو خاموش رکھنے کے لیے پنجرے کو ڈھک کر رکھیں۔

### جل تھلیانی جانور/حشرات

- جل تھلیانی جانوروں کو آب روک پلاسٹک کے تھیلوں یا پلاسٹک  
کے ڈبوں میں لے جائیں جس میں روشندان والے سوراخ ہوں۔
- حشرات کو تکیے کے خول، کپڑے کے جھولے، یا چھوٹے کیریئر  
میں لے جائیں، اور پالتو جانور کو حتی الامکان  
جلد سے جلد ایک محفوظ پنجرے میں منتقل کریں۔
- پالتو جانوروں کو ٹھنڈا رکھنے کے لیے اسپرے والی بوتل اور  
پالتو جانوروں کو گرم رکھنے کے لیے ایک حرارتی  
بیڈ یا بیٹری سے چلنے والا حرارتی لیمپ استعمال کریں۔
- درجہ حرارت، روشنی، اور خوراک میں تبدیلیاں کم سے کم رکھنے کی  
کوشش کریں۔
- اصناف کو خلط ملط نہ کریں۔

### دیگر چھوٹے جانور

- چھوٹے پالتو جانور، جیسے ہیمسٹرز، جربو، موش، چوہے، اور گنی پگز  
کو ایک ڈھکے ہوئے کیریئر، پنجرے، یا محفوظ باکس کا استعمال کر کے  
لے جایا جاسکتا ہے۔ تناؤ کو کم سے کم رکھنے کے لیے، کیریئر کو ڈھک  
کر رکھیں اور درجہ حرارت اور شور میں شدید تبدیلیوں کو کم سے کم  
رکھنے کی کوشش کریں۔







### اگر آپ اپنے پالتو جانور تک گھر پہنچنے سے قاصر ہیں

کچھ ہنگامی حالات آپ کے گھر واپس آنے میں مانع ہوسکتے ہیں۔ اس طرح کے ہنگامی حالات کا منصوبہ بنانے میں:

■ آپ کی غیر موجودگی میں آپ کے پالتو جانور کا خیال رکھنے کے لیے کسی بھروسہ مند دوست، پڑوسی، یا پالتو جانور کی دیکھ بھال کرنے والے کی نشاندہی کریں۔

اس شخص کے پاس آپ کے گھر کی چابیوں کا ایک سیٹ ہونا، آپ کے گھر اور پالتو جانور سے مانوس ہونا، آپ کے ہنگامی منصوبے سے باخبر ہونا، اور اس کے پاس آپ کے رابطے کی معلومات ہونی چاہیے۔

■ اپنے گھر کے اصل داخلی دروازوں پر اسٹیکرز لگائیں تاکہ راحت کارکنان اندر میں موجود پالتو جانوروں کی تعداد اور اقسام سے متنبہ ہوجائیں۔ ہر چھ مہینے پر اسٹیکر پر درج معلومات کی تجدید کریں۔ فری ریسکیو الرٹ والے اسٹیکرز کا آرڈر ASPCA سے [ASPCA.org](http://ASPCA.org) پر دیا جاسکتا ہے۔

■ ایک پٹہ/فیتہ، تسمہ، کیریئر اور اپنے پالتو جانور کا گو بیگ ایسی جگہ پر رکھیں جہاں وہ آسانی سے مل سکیں۔



پالتو جانوروں کا اپنا ایک گو بیگ — ایک مضبوط، لے جانے میں آسان ڈبہ، جیسے بیک پیک یا پہنے والا سوٹ کیس ہونا چاہیے — جو آپ کو جلد بازی میں اپنا گھر چھوڑ کر جانے کی صورت میں آسانی سے قابل رسائی ہونا چاہیے، اور اس میں درج ذیل آئٹمز شامل ہوں:

- آپ کی اور آپ کے پالتو جانور کی ایک ساتھ ایک حالیہ رنگین تصویر (آپ کے الگ بوجانے کی صورت میں)
- طبی ریکارڈوں کی نقول، جن سے ٹیکوں کی تاریخوں کا پتہ چلتا ہو اور آپ کا پالتو جانور جو دوائیں اور جس وجہ سے لیتا ہے ان کی فہرست
- شناخت اور ملکیت کا ثبوت، بشمول رجسٹریشن کی معلومات کی نقول، تینیت کے کاغذات، خریداری کا ثبوت، اور مائیکرو چپ کی معلومات
- آپ کے پالتو جانور کی طبعی تفصیل، بشمول اصناف، نسل، عمر، جنس، رنگ، امتیازی طور طریق، اور عادات و رویے کے بارے میں کوئی دیگر اہم معلومات
- جانوروں کے لئے ابتدائی طبی امداد کا کٹ، بشمول پسو اور چچڑی کی تدبیر، اور آپ کے بیطاری ڈاکٹر کے تجویز کردہ دوسرے آئٹمز
- کم از کم تین دنوں کے لیے غذا، پانی اور ڈشز
- گرا یا جاسکنے والا پنجرہ یا کیریئر
- تھوتھنی\* اور تسمہ
- آپ کے پالتو جانور کو پرسکون رکھنے میں مدد کے لیے کیریئر پر رکھنے کے لیے کاٹن شیٹ
- آرام پہنچانے والے کھلونے یا خورد و نوش
- گندگی، گندگی والی پین، اور کفچہ
- صفائی کرنے کے لیے پلاسٹک کی تھیلیاں
- دوسرے آئٹمز:

(\*نوٹ: نائلن کی تھوتھنی صرف عارضی طور پر استعمال کی جانی چاہیے کیونکہ وہ ہانپنے کی کتے کی اہلیت کو محدود کر سکتے ہیں)۔



Patient Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**R<sub>x</sub>**

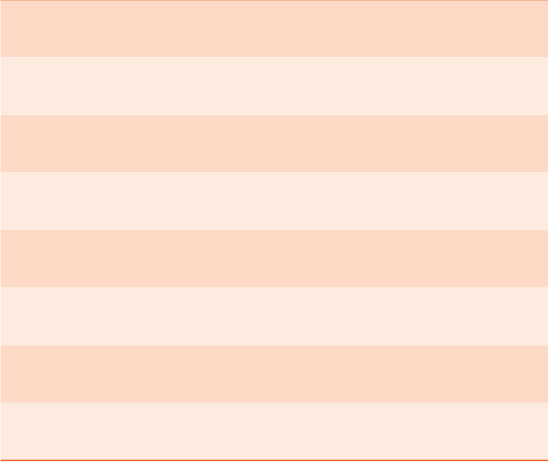
MD: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_





پالتو جانور کے ساز و سامان کو خود اپنے ہنگامی سپلائی کٹ میں شامل کریں — ساز و سامان کا وہ سیٹ جو آپ کو کم از کم تین دنوں تک اپنے گھر میں رہنے کے لیے آپ کو درکار ہوگا۔

- پالتو جانور کی غذا۔ اگر آپ گیلی غذا استعمال کرتے ہیں تو، یقینی بنائیں کہ آپ کے پاس پاپ اپ کین یا دستی کین اوپنر موجود ہے۔ غذا اور پانی والے آئٹموں کو ہر چھ مہینے پر بدلیں تاکہ میعاد ختم نہ ہو جائے۔
- پانی۔ پانی کی کمی جانوروں کے لئے صحت کا ایک سنگین خطرہ ہے۔ اپنے بیطاری ڈاکٹر سے چیک کر کے پتہ کریں کہ آپ کے پالتو جانور کو روزانہ کی بنیاد پر کتنا پانی درکار ہوتا ہے۔
- آپ کے پالتو جانور سے نمٹنے کے لیے پلاسٹک کے تھیلے، اخبار، ڈبے، اور صفائی کے ساز و سامان۔
- دوسرے آئٹمز:





اپنے پالتو جانور کو تیار کرنے کا شکریہ!  
مبارک ہو!



## NEW YORK سٹی کے وسائل

جب تک بصورت دیگر مذکور نہ ہو، سٹی کی ایجنسیوں سے رابطہ کرنے کے لیے 311 (212-639-9675) پر ویڈیو ریلے سروس کے لئے، یا ٹی ٹی وائی (212-504-4115) پر کال کریں یا NYC.gov کا استعمال کریں۔

### NYC کے دفتر برائے ہنگامی نظم و نسق (NYC Office of Emergency Management)

NYC.gov/emergencymanagement  
@nycemergencymgt  
www.facebook.com/  
NYCemergencymanagement

ریڈی نیو یارک: میرا ہنگامی منصوبہ کا ہدایت نامہ  
NYC.gov/readyny

ریڈی نیو یارک کی آمادگی سے متعلق معلومات  
NYC.gov/readyny

### NYC کا محکمہ صحت و دماغی حفظان صحت (Department of Health & Mental Hygiene)

NYC.gov/health

نوٹیفائی NYC - مفت ہنگامی انتباہات حاصل کریں،  
آپ کے لئے اہم اطلاعات موصول کریں ہیں۔

مفت موبائل ایپ حاصل کر کے یا NYC.gov/notifynyc  
ملاحظہ کر کے، 311 پر فون کر کے، یا ٹویٹر پر  
@NotifyNYC کو فالو کر کے رجسٹر ہو جائیں۔







یہ رہنما پرچہ آڈیو کی شکل میں اور ذیل کی زبانوں میں بھی دستیاب ہے۔

## Arabic

رُز NYC.gov/readyny للحصول على نسخ باللغة العربية من هذا الدليل.

## Bengali

এই নির্দেশিকাটির বাংলা কপির জন্য NYC.gov/readyny দেখুন

## Chinese

請撥打 311 或訪問 NYC.gov/readyny，獲得本指南的中文版本。

## English

Call 311 or visit NYC.gov/readyny for copies of this guide in English.

## French

Visitez NYC.gov/readyny pour obtenir des exemplaires de ce guide en français.

## Haitian Creole

Ale nan sitwèb NYC.gov/readyny pou jwenn kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen.

## Italian

Visita il sito NYC.gov/readyny per ricevere una copia di questa guida in italiano.

## Korean

한국어로 된 안내서 사본은 NYC.gov/readyny를 방문하십시오.

## Polish

Kopia w języku polskim jest opublikowana pod adresem NYC.gov/readyny.

## Russian

Позвоните по номеру 311 или посетите сайт NYC.gov/readyny, чтобы получить эту брошюру на русском языке.

## Spanish

Llame al 311 o visite NYC.gov/readyny para obtener acceso a este folleto en español.

## Urdu

اس رہنما پرچے کی کاپی اردو زبان میں حاصل کرنے کے لیے NYC.gov/readyny ملاحظہ کریں۔